



Lambrakis Press

ARCHIVES

Ψηφιακό Αρχείο Τύπου

Δημοσιογραφικού Οργανισμού Λαμπράκη

Δρ. Σπύρος Μάντζαρης

Υπεύθυνος Ανάπτυξης

smantzaris@lpa.gr

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press
ARCHIVES

Υλικό

- Εφημερίδες – Περιοδικά
- Τόμοι, ελάχιστα μικροφίλμ
- Ποικίλες διαστάσεις (A2 – A4)
- Από το 1922 μέχρι σήμερα
- Ασπρόμαυρο – Έγχρωμο
- Όγκος: ~1.500.000 σελίδες

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Πρόβλημα

- Συντήρηση του Αρχείου και ταυτόχρονα
- Παροχή Πρόσβασης στο Περιεχόμενο στο μέγιστο δυνατό βαθμό
- Αξιοποίηση του Αρχείου

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Λύση

- Ψηφιοποίηση υλικού
- Δημιουργία μεταδεδομένων
- Μηχανισμοί αναζήτησης
- Μηχανισμοί ασφαλούς παρουσίασης

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Οπτική γωνία ψηφιακού αρχείου

- Κόστος - Χρόνος - Όγκος Υλικού
- Τεχνολογικές δυνατότητες
 - Ψηφιοποίηση
 - Αποθήκευση
 - Αποδελτίωση – Καταλογογράφηση
 - Διάρκεια ζωής
 - Ασφάλεια
 - Διαχείρισης ψηφιακών δεδομένων

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press
ARCHIVES

Οπτική γωνία ψηφιακής βιβλιοθήκης

- Επικοινωνία ανθρώπου - μηχανής
- Τεχνολογικές δυνατότητες για την πλευρά του χρήστη
 - Πρόσβαση
 - Ανάκτηση
 - Παρουσίαση

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Ψηφιοποίηση

- Για ποιόν και γιατί
 - Σημερινές και μελλοντικές ανάγκες
 - Διεθνή πρότυπα και τυποποίηση
 - Ανάλυση
 - Βάθος χρώματος
 - Χρωματικά πρότυπα
 - Formats
 - Συμπύεση

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press
ARCHIVES

Αποθήκευση

- Χωρητικότητα
- Ταχύτητα
- Εφεδρικά αντίγραφα
 - Πλήθος - Τοποθεσία φύλαξης
 - Διάρκεια ζωής
 - Formats

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Διαχείριση ψηφιακών δεδομένων

- Ανάπτυξη λογισμικού
 - e-preserve newspapers
 - e-preserve magazines
 - e-preserve assets

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Αποδελτίωση - Καταλογογράφηση

- Χωρίς αποδελτίωση
 - Με τη χρήση του κειμένου της σελίδας
- Ηλεκτρονικά από τον αποδελτιωτή
- Αυτόματα
 - Χωρίς διόρθωση
 - Με διόρθωση

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Oil rally to impact on Greek inflation rate

Minister insists price hike will not affect bid for EMU accession

By NATASHA GIANNOUSSI

GREECE is not likely to emerge unscathed by the inflationary pressures exerted on a worldwide basis due to the continuing rally in international oil prices, but the government does not plan on introducing additional fiscal measures to confront the domestic situation.

As Finance Minister Yiannos Papanastasiou pointed out yesterday, the global price hike is an unwelcome development and has exceeded any rational projections, but is unlikely to affect the country's bid to join European economic and monetary union in 2001.

"The price rise will lead to an acceleration in Greece's inflation rate but this should not pose a problem for our EMU accession plans since a symmetrical impact on prices and acceleration in inflation is expected both in Greece and the rest of Europe," he said. "Since no problems have arisen regarding our EMU entry, no further fiscal measures will be taken."

Prime Minister Costas Simitis appeared concerned, but also reassuring, yesterday over the domestic impact of the global oil price rally. "We are on guard but remain confident about our ability to confront any problems, should they arise, with consistency, optimism and steadfastness," he told reporters upon exiting from a meeting

with President Costis Stephanopoulos, during which they discussed foreign policy matters.

Greece plans to apply for EMU membership in early March. The evaluation of the country's economic performance prior to EMU entry will be based on the EU-harmonised inflation rate which, under the Maastricht criterion, must be no more than 1.5 percentage points higher than the 12-month average of the three best-performing EU states.

Average EU-harmonised inflation stood at 2.6 percent in October while year-on-year harmonised inflation fell to 1.9 percent in the same month, however this rate is expected to show an upturn in November after the "mini" oil shock.

Crude oil prices surged 3.6 percent to \$27 a barrel, the highest since the Persian Gulf war, after Iraq on Monday said it was halting exports in protest at what it saw as a US attempt to prolong sanctions imposed by the United Nations after Baghdad's 1990 invasion of Kuwait. In June, oil was around \$15 per barrel, while the Greek state budget for the year 2000 bases its calculations on oil prices of \$16 per barrel.

Revising the spectre of a 70s-like world energy crisis, analysts yesterday were not ruling out the possibility of oil prices reaching \$30 per barrel, in which case Greece would suffer from the inflationary pressures, as well as face a higher than ex-

pected budget deficit and a deterioration in its balance of payments.

Development Minister Evangelos Venizelos is today expected to announce a new rise in fuel prices in the wake of the global rally.

Bank of Greece deputy governor Nikos Garganas pointed out yesterday that the impact is likely to affect inflation more than the balance of payments or budget.

"An acceleration in the inflation rate is expected for November," he told Flash radio. "But the EU-harmonised inflation rate will remain in the 2

percent range, therefore there are no concerns that Greece will fail to meet the (Maastricht) inflation criterion in the next three months."

Garganas said any rise in oil prices was a source of concern but current price levels were still within previous forecasts and have been taken into account in macro-economic projections.

Bank of Greece governor Lucas Papadimos said on Monday that the oil price rally could push up Greece's inflation rate by around 0.2 percentage points in November and December. But he also said he was sure Greece would meet the EMU entry inflation criterion, with the average 12-month EU-harmonised inflation rate set to come "very close" to two percent by March.

■ PAGES 14 AND 15

Overfile:

Title:

Subtitle:

Article Type:

Article Category:

Article series:

Custom1:

Custom2:

Comments:

Article continues to consecutive issues

Author:

Name Order: Name - Surname Surname - Name

Name: Father's name: Surname:

Pseudonym: Initials:

Running head:

Article Text:

Article Continues: From page: To page:

Has image

ZoomIn ZoomOut OCR Metadata

Save Cancel



Lambrakis Press

ARCHIVES

Αναζήτηση

- Μεταδεδομένα
- Κείμενο
 - Λέξεις, φράσεις, ρίζες λέξεων, φωνητικά
 - Λογικοί τελεστές
 - Φυσική γλώσσα
- Συνδυασμό των παραπάνω

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Πρόσβαση - Ασφάλεια

- Υδατογραφήματα (watermarks)
 - Εμφανή
 - Αφανή
- Εξειδικευμένοι viewers
- Συστήματα διαχείρισης δικαιωμάτων (DRM)

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Ταχύτητα

- Ανάκτησης από το αποθηκευτικό μέσο
- Διαδίκτυο
 - ISDN (64 –128Kbps)
 - Satellite Internet (400Kbps)
 - xDSL (256Kbps – 2Mbps)

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Παρουσίαση

- Εμφάνιση σελίδας
- Εμφάνιση άρθρου
- Πλοήγηση στο φύλλο / τεύχος
- Οπτικά βοηθήματα
 - Μεγέθυνση, σμίκρυνση, περιστροφή
- Format υλικού & συμπίεση

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Εμπλουτισμός με πολυμεσικό υλικό

- Εικόνα
- Ήχος
- Βίντεο

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press
ARCHIVES

Ρυθμοί πρόοδου

- Ψηφιοποίηση
 - Ανάλογος με την ποιότητα του υλικού (300 – 700 σελίδες A2 ημερησίως ανά άτομο)
- Αποδελτίωση
 - 200 άρθρα ημερησίως ανά άτομο

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Σημερινή εικόνα - Ψηφιοποίηση

- ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΒΗΜΑ (1922-1944)
- ΤΟ ΒΗΜΑ (1945 –1982)
- ΑΘΗΝΑΪΚΑ ΝΕΑ (1931-1945)
- ΤΑ ΝΕΑ (1945-1969)
- ΟΙΚΟΝ. ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ (1926-1929)
- ΕΒΔΟΜΑΔΑ (1980-1981)
- ΕΠΟΧΕΣ (1963-1967)
- ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ (1981-2001)

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Σημερινή εικόνα - Αποδελτίωση

- ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΒΗΜΑ (1922-1944)
- ΑΘΗΝΑΪΚΑ ΝΕΑ (1931-1939)
- ΤΑ ΝΕΑ (1964-1969 & 1997 - 2001)
- ΤΟ ΒΗΜΑ (1996-2001)
- ΟΙΚΟΝ. ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ (1995-2001)
- ΕΠΟΧΕΣ (1963-1967)

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access

Σημερινή εικόνα - Πρόσβαση

- Εσωτερική χρήση
 - Στήλη 50 & 25 χρόνια πριν στο καθημερινό ΒΗΜΑ
 - Υποστήριξη για την αθλητική έκδοση Παγκόσμιο Κύπελλο
 - Ανάπτυξη ηλεκτρονικών εκδόσεων (ΕΠΟΧΕΣ, ΝΕΕΣ ΕΠΟΧΕΣ)
- Μέσω γραφείου εξυπηρέτησης κοινού
- Σύντομα μέσω Διαδικτύου



Lambrakis Press
ARCHIVES

Συνεργασίες

- Σπουδαστήριο Νέου Ελληνισμού (www.snhell.gr)
 - Αρχεία Καβάφη, Κ.Θ.Δημαρά, Γ.Π.Σαββίδη, Λ.Βρανούση
- ΕΣΤΙΑ
 - Ψηφιοποίηση της εφημερίδας (1900-2001)
- Βιβλιοθήκη Βουλής των Ελλήνων
 - Ψηφιοποίηση εφημερίδων 19ου αιώνα
- Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο
 - Ψηφιοποίηση και αποδελτίωση αρχειακών συλλογών

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information Creating Heritage Preserving Access



Lambrakis Press

ARCHIVES

Έρευνα - Δημοσιεύσεις

- International Journal on Digital Libraries
- Int. Conf. on Document Analysis & Recognition (ICDAR) 2001 & 1999
- Digital Resources for the Humanities (DRH) 2001
- Symp. on Document Image Understanding Technology (SDIUT) 2001
- Int. Workshop on Document Analysis Systems (DAS) 2000
- Int. Conf. on Pattern Recognition (ICPR) 2000
- ACM Conf. on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR) 2000
- ACM Conf. on Digital Libraries (DL) 2000
- Int. Conf. Content Based Multimedia Information Access (RIAO) 2000
- European Conf. on Research & Advanced Technology for Digital Libraries (ECDL) 1998

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access



Lambrakis Press
ARCHIVES

ΔΙΚΤΥΑΚΟΪ ΤΌΠΤΟΙ

- www.lpa.gr
- www.e-preserveservices.com
- www.e-preservenewspapers.com

Lambrakis Press S.A.
e-preserve
Services

Preserving Information · Creating Heritage · Preserving Access